Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B ►M7 **TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 765/2006**

2006 m. gegužės 18 d.

dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių ◄

(OL L 134, 2006 5 20, p. 1)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2006 m. spalio 23 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1587/2006	L 294	25	2006 10 25
►M2	2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1791/2006	L 363	1	2006 12 20
►M3	2008 m. liepos 8 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 646/2008	L 180	5	2008 7 9
►M4	2011 m. sausio 31 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 84/2011	L 28	17	2011 2 2
►M5	2011 m. kovo 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 271/2011	L 76	13	2011 3 22
►M6	2011 m. gegužės 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 505/2011	L 136	48	2011 5 24
►M7	2011 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 588/2011	L 161	1	2011 6 21
►M8	2011 m. spalio 10 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 999/2011	L 265	6	2011 10 11
►M9	2011 m. spalio 10 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1000/2011	L 265	8	2011 10 11
►M10	2011 m. gruodžio 16 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1320/2011	L 335	15	2011 12 17
►M11	2012 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 114/2012	L 38	3	2012 2 11
►M12	2012 m. vasario 28 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 170/2012	L 55	1	2012 2 29
►M13	2012 m. kovo 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 265/2012	L 87	37	2012 3 24
►M14	2012 m. balandžio 23 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 354/2012	L 113	1	2012 4 25
►M15	2012 m. lapkričio 6 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1014/2012	L 307	1	2012 11 7
►M16	2012 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1017/2012	L 307	7	2012 11 7
►M17	2013 m. gegužės 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 494/2013	L 143	1	2013 5 30
►M18	2013 m. gegužės 13 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 517/2013	L 158	1	2013 6 10
►M19	2013 m. spalio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1054/2013	L 288	1	2013 10 30

►**M20**	2014 m. sausio 20 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 46/2014	L 16	3	2014 1 21
►**M21**	2014 m. liepos 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 740/2014	L 200	1	2014 7 9
►**M22**	2014 m. spalio 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1159/2014	L 311	2	2014 10 31
►**M23**	2015 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1133	L 185	1	2015 7 14
►**M24**	2015 m. liepos 31 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1326	L 206	16	2015 8 1
►**M25**	2015 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1948	L 284	62	2015 10 30
►**M26**	2015 m. spalio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1949	L 284	71	2015 10 30
►**M27**	2016 m. vasario 25 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/276	L 52	19	2016 2 27
►**M28**	2016 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/277	L 52	22	2016 2 27
►**M29**	2017 m. vasario 27 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/331	L 50	9	2017 2 28
►**M30**	2018 m. vasario 23 d. Tarybos reglamentas (ES) 2018/275	L 54	1	2018 2 24
►**M31**	2019 m. liepos 5 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/1163	L 182	33	2019 7 8
►**M32**	2020 m. spalio 2 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1387	L 319 I	1	2020 10 2
►**M33**	2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1648	L 370 I	1	2020 11 6
►**M34**	2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2129	L 426 I	1	2020 12 17

pataisytas:

►**C1** Klaidų ištaisymas, OL L 299, 2014 10 17, p. 32 (46/2014)
►**C2** Klaidų ištaisymas, OL L 328, 2014 11 13, p. 60 (740/2014)
►**C3** Klaidų ištaisymas, OL L 176, 2015 7 7, p. 40 (740/2014)
►**C4** Klaidų ištaisymas, OL L 57, 2021 2 18, p. 94 (2020/1648)

▼B
▼M7

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 765/2006

2006 m. gegužės 18 d.

dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių

▼B

1 straipsnis

Šiame reglamente taikomi šie sąvokų apibrėžimai:

1) „lėšos“ – finansinis turtas ir bet kurios rūšies pelnas, įskaitant tai, kas išvardyta toliau, bet tuo neapsiribojant:

   a) grynuosius pinigus, čekius, piniginius reikalavimus, vekselius, pinigines perlaidas ir visas kitas mokėjimo priemones;

   b) indėlius, laikomus finansų įstaigose arba pas kitus subjektus, banko sąskaitų likučius, skolas ir skolinius įsipareigojimus;

   c) viešai ir privačiai parduodamus vertybinius popierius ir skolos dokumentus, įskaitant vertybinius popierius ir akcijas, vertybinių popierių sertifikatus, obligacijas, vekselius, varantus, akcinių bendrovių obligacijas ir sutartis dėl išvestinių vertybinių popierių;

   d) palūkanas, dividendus arba kitas pajamas už turtą ar vertę, priskaičiuotą už turtą arba gaunamą už jį;

   e) kreditą, tarpusavio reikalavimų įskaitymo teisę, garantijas, sutarties įvykdymo garantinius užstatus ar kitus finansinius įsipareigojimus;

   f) akredityvus, važtaraščius, pardavimo sutartis;

   g) dokumentus, patvirtinančius lėšų ar kitų finansinių išteklių nuosavybės teisę;

2) „lėšų įšaldymas“ – lėšų judėjimo, perdavimo, pakeitimo, naudojimo, galimybės jomis naudotis ar jų tvarkymo taip, kad dėl to pasikeistų jų kiekis, suma, buvimo vieta, nuosavybės teisė, valdymo teisė, pobūdis, paskirtis, ar atsirastų kiti pasikeitimai, kurie leistų naudotis lėšomis, įskaitant portfelio valdymą, uždraudimas;

3) „ekonominiai ištekliai“ – bet kurios rūšies materialus ar nematerialus, kilnojamasis ar nekilnojamasis turtas, kuris nėra lėšos, tačiau gali būti panaudotas lėšoms ar prekėms įgyti ar paslaugoms gauti;

4) „ekonominių išteklių įšaldymas“ – draudimas ekonominius išteklius naudoti lėšoms, prekėms įgyti ar paslaugoms gauti bet kokiu būdu, įskaitant, tačiau neapsiribojant, jų pardavimą, nuomą ar įkeitimą;

▼M7

5) „Bendrijos teritorija“ valstybių narių teritorija, kuriai Sutartyje nustatytomis sąlygomis taikoma Sutartis, įskaitant jų oro erdvę;

▼M7

6) „techninė pagalba“ techninė parama, susijusi su remontu, plėtra, gamyba, surinkimu, bandymu, technine priežiūra ar kitu techniniu aptarnavimu, teikiama instrukcijų, patarimų, mokymo, darbo žinių, įgūdžių perdavimo ar konsultacinių paslaugų forma, įskaitant pagalbą žodžiu.

1a straipsnis

1. Draudžiama:

a) tiesiogiai ar netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti bet kuriam asmeniui, subjektui ar organizacijai Baltarusijoje arba naudoti Baltarusijoje skirtą III priedo sąraše nurodytą įrangą, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms;

b) sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama nesilaikyti arba dėl kurios nesilaikoma a punkte nurodytų draudimų.

2. 1 dalis netaikoma apsauginiams drabužiams, įskaitant neperšaunamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos į Baltarusiją laikinai ir tik asmeniniam naudojimui eksportuoja Jungtinių Tautų (JT), Sąjungos ar jos valstybių narių personalas, žiniasklaidos atstovai, humanitarinę pagalbą bei pagalbą vystymuisi teikiantys darbuotojai ir su šia veikla susijęs personalas.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, II priede nurodytos valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti įrangą, kuri gali būti naudojama vidaus represijoms, tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, jeigu jos nustato, kad tokia įranga skirta naudoti tik humanitariniais arba apsaugos tikslais.

▼M29

4. 1 dalis netaikoma graižtviniams šautuvams ir jų šaudmenims bei taikikliams, kurie išvardyti IV priede ir kurie atitinka biatlono įrangos specifikacijas, apibrėžtas Tarptautinės biatlono sąjungos renginių ir varžybų taisyklėse ir yra skirti išimtinai naudoti biatlono renginiuose ir treniruotėse.

▼M30

5. Nukrypstant nuo 1 dalies, II priede išvardytos kompetentingos valstybių narių institucijos gali leisti parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti sportinius šautuvus, sportinius pistoletus ir jų šaudmenis, išvardytus V priede ir atitinkančius Tarptautinės šaudymo sporto federacijos įrangos kontrolės vadove nustatytas specifikacijas, tokiomis sąlygomis, kurias tos institucijos laiko tinkamomis, jeigu nustato, kad tokia įranga skirta naudoti tik Tarptautinės šaudymo sporto federacijos pripažįstamuose sporto renginiuose ir sporto treniruotėse.

6. Atitinkama valstybė narė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie savo ketinimą pagal 5 dalį suteikti leidimą, įskaitant duomenis apie atitinkamos įrangos rūšį, kiekį ir numatytą paskirtį, praneša bent prieš dešimt dienų iki leidimo suteikimo.

▼M7

1b straipsnis

1. Draudžiama:

a) tiesiogiai ar netiesiogiai teikti bet kokiam asmeniui, subjektui ar organizacijai Baltarusijoje arba naudoti Baltarusijoje skirtą techninę pagalbą, susijusią su Europos Sąjungos bendrajame karinės įrangos sąraše ([1]) (toliau – bendrasis karinės įrangos sąrašas) išvardytomis prekėmis bei technologijomis arba su į tą sąrašą įtrauktų prekių tiekimu, gamyba, technine priežiūra ir naudojimu;

b) tiesiogiai ar netiesiogiai teikti bet kokiam asmeniui, subjektui ar organizacijai Baltarusijoje arba naudoti Baltarusijoje skirtą techninę pagalbą arba tarpininkavimo paslaugas, susijusias su III priedo sąraše nurodyta įranga, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms;

c) tiesiogiai ar netiesiogiai teikti bet kokiam asmeniui, subjektui ar organizacijai Baltarusijoje arba naudoti Baltarusijoje skirtą finansavimą ar finansinę paramą, susijusią su bendrajame karinės įrangos sąraše arba III priede išvardytomis prekėmis ir technologijomis, įskaitant visų pirma dotacijas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, kurie būtų skirti parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti tokius objektus ar teikti susijusią techninę pagalbą;

d) sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama nesilaikyti arba dėl kurios nesilaikoma a–c punktuose nurodytų draudimų.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, joje minėti draudimai netaikomi tiekiant:

a) žudyti nepritaikytą karinę įrangą arba įrangą, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms, skirtą naudoti tik humanitariniais ar apsaugos tikslais arba JT ir Sąjungos vykdomoms institucijų stiprinimo programoms, arba ES ir JT vykdomoms krizių valdymo operacijoms; arba

b) nekovinės paskirties transporto priemones su įmontuota balistine apsauga, skirtas naudoti tik Sąjungos ir jos valstybių narių personalui Baltarusijoje apsaugoti,

su sąlyga, kad tokį tiekimą anksčiau patvirtino II priede išvardytose interneto svetainėse nurodyta valstybės narės kompetentinga institucija.

3. 1 dalis netaikoma apsauginiams drabužiams, įskaitant neperšaunamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos į Baltarusiją laikinai ir tik asmeniniam naudojimui eksportuoja JT, Sąjungos ar jos valstybių narių personalas, žiniasklaidos atstovai, humanitarinę pagalbą bei pagalbą vystymuisi teikiantys darbuotojai ir su šia veikla susijęs personalas.

▼M29

4. 1 dalis netaikoma graižtviniams šautuvams ir jų šaudmenims bei taikikliams, kurie išvardyti IV priede ir kurie atitinka biatlono įrangos specifikacijas, apibrėžtas Tarptautinės biatlono sąjungos renginių ir varžybų taisyklėse ir yra skirti išimtinai naudoti biatlono renginiuose ir treniruotėse.

([1]) OL C 86, 2011 3 18, p. 1.

▼M30

5. Nukrypstant nuo 1 dalies, II priede išvardytos kompetentingos valstybių narių institucijos gali leisti tiesiogiai ar netiesiogiai teikti techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas, finansavimą ar finansinę pagalbą, susijusius su sportiniais šautuvais, sportiniais pistoletais ir jų šaudmenimis, išvardytais V priede ir atitinkančiais Tarptautinės šaudymo sporto federacijos įrangos kontrolės vadove nustatytas specifikacijas, tokiomis sąlygomis, kurias tos institucijos laiko tinkamomis, jeigu nustato, kad tokia įranga skirta naudoti tik Tarptautinės šaudymo sporto federacijos pripažįstamuose sporto renginiuose ir sporto treniruotėse.

6. Atitinkama valstybė narė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie savo ketinimą pagal 5 dalį suteikti leidimą, įskaitant duomenis apie susijusios pagalbos ar paslaugų pobūdį, praneša bent prieš dešimt dienų iki leidimo suteikimo.

▼M15

2 straipsnis

1. Įšaldomos visos I priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ir institucijoms priklausančios, jų nuosavybės teise turimos, valdomos arba kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai.

2. I priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ir institucijoms ar jų naudai draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai leisti naudotis lėšomis arba ekonominiais ištekliais.

3. Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria tiesiogiai ar netiesiogiai siekiama nesilaikyti arba dėl kurios tiesiogiai ar netiesiogiai nesilaikoma 1 ir 2 dalyse nurodytų priemonių.

4. I priede išvardijami fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ir institucijos, kurie, remiantis 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimo 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai ([1]) 4 straipsnio 1 dalies a punktu, Tarybos įvardyti kaip atsakingi už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus arba pilietinės visuomenės ir demokratinės opozicijos represiją, arba kurie savo veikla kitaip smarkiai kenkia demokratijai arba teisinei valstybei Baltarusijoje, taip pat su jais susiję fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ir institucijos bei jiems nuosavybės teise priklausantys arba jų kontroliuojami juridiniai asmenys, subjektai ir institucijos.

5. I priede taip pat išvardijami fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ir institucijos, kurie, remiantis … m. … d. Sprendimo 2012/642/BUSP 4 straipsnio 1 dalies b punktu, Tarybos įvardyti kaip tie, kuriems palankus A. Lukašenkos režimas ar kurie jį remia, ir jiems nuosavybės teise priklausantys arba jų kontroliuojami juridiniai asmenys, subjektai ir institucijos.

▼M28

———————

([1]) OL L 285, 2012 10 17, p. 1.

▼**M3**

2a straipsnis

2 straipsnio 2 dalyje nustatytas pažeidimas nesudaro pagrindo fizinių ar juridinių asmenų arba subjektų bet kokios rūšies atsakomybei, jei jie nežinojo ir neturėjo pagrįstos priežasties įtarti, kad jų veiksmai pažeis tą draudimą.

▼**M4**

2b straipsnis

1. ►**M15** I priede ◄ pateikiami sąrašuose nurodytų asmenų, subjektų ir institucijų įtraukimo į sąrašus motyvai.

2. Be to, ►**M15** I priede ◄ pateikiama informacija, jei jos yra, būtina atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ir institucijų tapatybei nustatyti. Fizinių asmenų atveju tokia informacija gali būti vardas ir pavardė, įskaitant slapyvardžius, gimimo data ir vieta, pilietybė, paso ir tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas (jei žinomas), pareigos arba profesija. Juridinių asmenų, subjektų ir institucijų atveju tokia informacija gali būti pavadinimai, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta.

3 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 2 straipsnio, II priede išvardytose tinklavietėse nurodytos valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti panaikinti tam tikrų įšaldytų lėšų ar ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais tokiomis sąlygomis, kurias šios institucijos laiko tinkamomis, nustačius, kad šios lėšos ar ekonominiai ištekliai yra:

a) būtini ►**M15** I priede ◄ išvardytų asmenų ir jų išlaikomų šeimos narių pagrindiniams poreikiams patenkinti, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir medicininį gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir mokesčius už komunalines paslaugas;

b) skirti išimtinai pagrįstiems profesiniams mokesčiams sumokėti ir patirtoms išlaidoms, susijusioms su teisinių paslaugų teikimu, kompensuoti; arba

c) skirti išimtinai mokesčiams arba aptarnavimo mokesčiams už įprastą įšaldytų lėšų arba ekonominių išteklių laikymą arba tvarkymą sumokėti.

2. Nukrypstant nuo 2 straipsnio, II priede išvardytose tinklavietėse nurodytos valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti panaikinti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais tokiomis sąlygomis, kurias šios institucijos laiko tinkamomis, nustačiusios, kad šios lėšos ar ekonominiai ištekliai yra būtini nenumatytoms išlaidoms apmokėti, jei atitinkama valstybė narė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo pranešė, kokiu pagrindu, jos nuomone, konkretus leidimas turėtų būti suteiktas.

▼M4

3. Valstybės narės informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 ar 2 dalį suteiktus leidimus.

▼B

4 straipsnis

1. 2 straipsnio 2 dalis netaikoma į įšaldytas sąskaitas pervedamoms:

a) palūkanoms arba kitoms dėl šių sąskaitų atsirandančioms pajamoms arba

b) mokėjimams pagal sutartis, susitarimus ar įsipareigojimus, kurie buvo sudaryti arba atsirado iki datos, kurią šioms sąskaitoms pradėtas taikyti šis reglamentas,

jei tokioms palūkanoms, kitoms pajamoms bei mokėjimams ir toliau taikoma 2 straipsnio 1 dalis.

2. 2 straipsnio 2 dalis nekliudo ES finansų ar kredito įstaigoms, jei jos gauna trečiųjų šalių į išvardytų asmenų, subjektų ar institucijų sąskaitą pervestas lėšas, krediuoti įšaldytas sąskaitas, jeigu tokias sąskaitas papildančios lėšos taip pat bus įšaldytos. Finansų ar kredito įstaiga nedelsdama informuoja kompetentingas institucijas apie tokias operacijas.

▼M8

4a straipsnis

Nukrypstant nuo 2 straipsnio 1 dalies ir su sąlyga, kad ►M15 I priede ◄ nurodytas fizinis arba juridinis asmuo, subjektas ar organizacija turi atlikti mokėjimą pagal sutartį arba susitarimą, kurį atitinkamas asmuo, subjektas ar organizacija sudarė, arba pareigą, kuri tam fiziniam arba juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai atsirado iki atitinkamo asmens, subjekto ar organizacijos įtraukimo į sąrašą dienos, II priede išvardytose interneto svetainėse nurodytos valstybių narių kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą, jeigu:

i) atitinkama kompetentinga institucija nusprendė, kad toks mokėjimas nėra tiesiogiai ar netiesiogiai skirtas ar naudingas ►M15 I priede ◄ nurodytam asmeniui, subjektui ar organizacijai; ir

ii) atitinkama valstybė narė bent prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo pranešė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie tokį sprendimą ir ketinimą suteikti leidimą.

▼M14

4b straipsnis

Nukrypdamos nuo 2 straipsnio, II priede išvardytose interneto svetainėse nurodytos valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis

▼M14

tam tikromis lėšomis arba ekonominiais ištekliais, jeigu jos nustatė, kad lėšos arba ekonominiai ištekliai reikalingi diplomatinių atstovybių, konsulinių įstaigų arba tarptautinių organizacijų, kurios pagal tarptautinę teisę naudojasi imunitetu, oficialiais tikslais.

▼M3

5 straipsnis

1. Nepažeisdami taikomų taisyklių dėl informacijos teikimo, slaptumo ir profesinės paslapties, fiziniai bei juridiniai asmenys, subjektai bei organai:

a) nedelsdami pateikia šalių, kuriose jie yra įsisteigę ar turi buveinę, kompetentingoms institucijoms, nurodytoms II priede išvardytose tinklavietėse, visą informaciją, kuri padėtų laikytis šio reglamento, pavyzdžiui, apie pagal 2 straipsnį įšaldytas sąskaitas ir sumas, ir tiesiogiai arba netiesiogiai perduoda šią informaciją Komisijai; ir

b) kiekvieną kartą tikrinant šią informaciją bendradarbiauja su II priede išvardytose tinklavietėse nurodytomis kompetentingomis institucijomis.

2. Visa pagal šį straipsnį pateikta arba gauta informacija naudojama tik tiems tikslams, kuriems ji buvo pateikta ar gauta.

▼B

6 straipsnis

Lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymas arba atsisakymas leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, vykdomi sąžiningai vadovaujantis tuo, jog tokie veiksmai neprieštarauja šiam reglamentui, nenumato jokios juos vykdančio fizinio ar juridinio asmens ar subjekto, ar institucijos, jų direktorių ar darbuotojų atsakomybės, nebent įrodoma, kad lėšos ir ekonominiai ištekliai buvo įšaldyti dėl nerūpestingumo.

7 straipsnis

Komisija ir valstybės narės nedelsdamos praneša viena kitai apie pagal šį reglamentą priimtas priemones ir pateikia viena kitai turimą su šiuo reglamentu susijusią informaciją, visų pirma dėl pažeidimų ir įgyvendinimo problemų ir nacionalinių teismų priimtų sprendimų.

▼M4

8 straipsnis

Komisija įgaliojama remdamasi valstybių narių pateikta informacija iš dalies keisti II priedą.

8a straipsnis

1. Jei Taryba nusprendžia fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui arba institucijai taikyti 2 straipsnio 1 dalyje nurodytas priemones, ji atitinkamai iš dalies pakeičia ►M15 I priedą ◄.

2. Taryba atitinkamam 1 dalyje nurodytam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui arba institucijai tiesiogiai, jei adresas žinomas,

▼M4

arba netiesiogiai, t. y. viešai paskelbdama pranešimą, praneša savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą motyvus, suteikdama tokiam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui arba institucijai galimybę pateikti pastabų.

3. Jeigu pateikiama pastabų arba naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai apie tai informuoja fizinį ar juridinį asmenį, subjektą arba instituciją.

4. ►M15 I priedo ◄ sąrašai reguliariai peržiūrimi bent kas 12 mėnesių.

▼M28

_____

▼B

9 straipsnis

1. Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų, taikytinų už šio reglamento pažeidimus, ir imasi visų būtinų priemonių, užtikrinančių jų įgyvendinimą. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios.

2. Įsigaliojus šiam reglamentui, valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie šias taisykles ir apie visus tolesnius jų pakeitimus.

▼M3

9a straipsnis

1. Valstybės narės paskiria šio reglamento 3 straipsnyje, 4 straipsnio 2 dalyje ir 5 straipsnyje minėtas kompetentingas institucijas ir jas nurodo II priede išvardytose tinklavietėse.

2. Valstybės narės ne vėliau kaip 2008 m. liepos 31 d. praneša Komisijai apie šias kompetentingas institucijas, įskaitant jų kontaktinę informaciją, ir nedelsdama ją informuoja apie visus vėlesnius pakeitimus.

▼M4

9b straipsnis

Šiame reglamente nustatytais atvejais, kai reikia pranešti Komisijai, ją informuoti ar kitaip su ja susisiekti, tokiai korespondencijai naudojamas II priede nurodytas adresas ir kiti kontaktiniai duomenys.

▼B

10 straipsnis

Šis reglamentas taikomas:

— Bendrijos teritorijoje, įskaitant jos oro erdvę;

— orlaiviuose ar laivuose, priklausančiuose valstybės narės jurisdikcijai;

— Bendrijos teritorijoje ar už jos ribų esantiems fiziniams asmenims, kurie yra valstybės narės piliečiai;

▼B

— juridiniams asmenims, subjektams ar organams, kurie yra įregistruoti ar įsteigti pagal valstybės narės teisę;

— juridiniams asmenims, subjektams ar organams, išimtinai arba iš dalies užsiimantiems verslu Bendrijoje.

11 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼M27

I PRIEDAS

2 straipsnio 1 dalyje nurodyti asmenys

▼M34

2 straipsnio 1 dalyje nurodyti fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos

A. 2 straipsnio 1 dalyje nurodyti fiziniai asmenys

▼M27

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
1.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Gim. data: 1956 2 7 Gim. vieta: Smolensk (Smolenskas) (Rusija)	Nesiėmė veiksmų, kad būtų atliktas neišaiškinto Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski ir Dmitri Zavadski dingimo Baltarusijoje 1999–2000 m. bylos tyrimas. Buvęs vidaus reikalų ministras ir taip pat buvęs Prezidento saugumo tarnybos vadovas. Būdamas vidaus reikalų ministru buvo atsakingas už taikių demonstracijų malšinimą, kol 2009 m. balandžio 6 d. dėl su sveikata susijusių priežasčių pasitraukė iš pareigų. Prezidento administracija jam suteikė rezidenciją Drozdy nomenklatūros rajone Minske. 2014 m. spalio mėn. Prezidentas A. Lukashenka (Lukašenka) apdovanojo jį 3-ojo laipsnio ordinu „Už nuopelnus“.
2.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Gim. data: 1966 m. Gim. vieta: Vitebsk (Vitebskas) Adresas: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь“ 220028, Минск Маяковского, 111	Pagrindinis asmuo, susijęs su neišaiškintu Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski ir Dmitri Zavadski dingimu 1999–2000 m. Baltarusijoje. Buvęs Specialiojo greitojo reagavimo būrio prie Vidaus reikalų ministerijos (SOBR) vadovas. Verslininkas, Vidaus reikalų ministerijos Specialiųjų ginkluotųjų pajėgų veteranų asociacijos „Garbė“ (angl. *Honour*) vadovas.

▼M27

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
3.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Gim. data: 1958 5 26 Gim. vieta: Hrodna region (Gardino sritis) Adresas: Управление Делами Президентаул. ул. К.Маркса, 38 220016, г. Минск	Prezidento administracijos valdymo skyriaus vadovas. Atsakingas už neišaiškintą Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski ir Dmitri Zavadski dingimą Baltarusijoje 1999–2000 m. Buvęs Saugumo tarybos sekretorius. Sheiman tebėra prezidento specialusis asistentas / padėjėjas.
4.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Gim. data: 1946 8 5 Gim. vieta: Onory, Sakhalin Region (Sachalino sritis) Adresas: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь“ 220028, Минск Маяковского, 111	Organizavo neišaiškintą Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski ir Dmitri Zavadski dingimą 1999–2000 m. Baltarusijoje. Buvęs turizmo ir sporto ministras, buvęs vidaus reikalų ministras ir buvęs Prezidento administracijos vadovo pavaduotojas.

▼M32

5.	Yuri Khadzimuratavich KARAEU Yuri Khadzimuratovich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ	Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Vidaus reikalų ministras, milicijos (policijos pajėgų) generolas majoras Gim. data: 1966 6 21 Gim. vieta: Ordzhonikidze (Ordžonikidzė), buvusi SSRS, (šiuo metu Vladikavkaz (Vladikavkazas), Rusijos Federacija) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas vidaus reikalų ministro pareigas, yra atsakingas už Vidaus reikalų ministerijos (VRM) pajėgų vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ	Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Vidaus reikalų ministerijos pirmasis ministro pavaduotojas, kriminalinės milicijos vadas Milicijos (policijos pajėgų) pulkininkas. Gim. data: 1975 2 14 Gim. vieta: Minsk (Minskas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija). Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Vidaus reikalų ministerijos (VRM) pirmojo ministro pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už VRM pajėgų vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Aleksandr Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ	Александр Петрович БАРСУКОВ	Vidaus reikalų ministerijos ministro pavaduotojas, milicijos (policijos pajėgų) generolas majoras Gim. data: 1965 4 29 Gim. vieta: Vetkovski (Vetka), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija). Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Vidaus reikalų ministerijos (VRM) ministro pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už VRM pajėgų vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА	Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Vidaus reikalų ministerijos ministro pavaduotojas, milicijos (policijos pajėgų) generolas majoras Gim. data: 1966 9 21 Gim. vieta: Yasinovataya (Jasinuvata), buvusi SSRS (šiuo metu Ukraina) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Vidaus reikalų ministerijos (VRM) ministro pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už VRM pajėgų vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА	Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Vidaus reikalų ministerijos ministro pavaduotojas, vidaus kariuomenės vadas Gim. data: 1976 4 17 Gim. vieta: Slonim (Slonimas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija). Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Vidaus reikalų ministerijos (VRM) ministro pavaduotojo ir VRM vidaus kariuomenės vado pareigas, yra atsakingas už VRM pajėgų, ypač jo vadovaujamos vidaus kariuomenės, vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ	Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Vidaus kariuomenės vado pavaduotojas Gim. data: 1967 3 18 Lytis: vyras	Eidamas Vidaus reikalų ministerijos (VRM) vidaus kariuomenės vado pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už VRM pajėgų, ypač jo vadovaujamos vidaus kariuomenės, vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ	Александр Валерьевич БЫКОВ	Specialiojo greitojo reagavimo padalinio (SOBR) vadas Lytis: vyras	Eidamas Vidaus reikalų ministerijos specialiojo greitojo reagavimo padalinio (SOBR) vado pareigas, yra atsakingas už SOBR pajėgų vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą.
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU Alexander Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ	Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Vidaus reikalų ministerijos Saugos ir saugumo skyriaus vadovas Gim. data: 1975 10 14 Gim. vieta: Rublevsk (Rublevsko) kaimas, Krugliansky (Kruglianskyi) rajonas, Mogilev (Mogiliavo) apskritis, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas aukštas Vidaus reikalų ministerijos (VRM) Saugos ir saugumo skyriaus vadovo pareigas, dalyvauja vykdant VRM pajėgų vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА	Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Minsko miesto vykdomojo komiteto Specialiosios paskirties milicijos būrio OMON (*Special Purpose Police Detachment*) vadas Gim. data: 1972 6 1 Gim. vieta: Gorodilovo kaimas, Minsko apskritis, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Vadovaudamas Minsko OMON pajėgoms, yra atsakingas už OMON pajėgų Minske vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ	Иван Владимирович КУБРАКОВ	Minsko miesto vykdomojo komiteto Pagrindinio vidaus reikalų direktorato vadovas Gim. data: 1975 5 5 Gim. vieta: Malinovka (Malinovkos) kaimas, Mogilev (Mogiliavo) apskritis, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas Minsko miesto vykdomojo komiteto Pagrindinio vidaus reikalų direktorato vadovo pareigas, yra atsakingas už policijos pajėgų vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА	Максим Александрович ГАМОЛА	Minsko Moskovski (Maskvos) rajono policijos padalinio vadovas Lytis: vyras	Eidamas Minsko Moskovski (Maskvos) rajono policijos padalinio vadovo pareigas, yra atsakingas už tame rajone vykdomą represijų prieš taikius protestuotojus ir jų bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką sulaikymą, perdėtą jėgos naudojimą ir netinkamą elgesį, įskaitant kankinimą.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ	Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Minsko Moskovski (Maskvos) rajono vidaus reikalų departamento vadovo pirmasis pavaduotojas, kriminalinės policijos vadovas Lytis: vyras	Eidamas Minsko Moskovski (Maskvos) rajono vidaus reikalų departamento vadovo pirmojo pavaduotojo ir kriminalinės policijos vadovo pareigas, yra atsakingas už tame rajone vykdomą represijų prieš taikius protestuotojus ir jų bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką sulaikymą, perdėtos jėgos naudojimą ir netinkamą elgesį, įskaitant kankinimą.
17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА	Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Minsko Moskovski (Maskvos) rajono vidaus reikalų departamento vadovo pavaduotojas, viešojo saugumo policijos vadovas Lytis: vyras	Eidamas Minsko Moskovski (Maskvos) rajono vidaus reikalų departamento vadovo pavaduotojo ir viešojo saugumo policijos vadovo pareigas, yra atsakingas už tame rajone vykdomą represijų prieš taikius protestuotojus ir jų bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką sulaikymą, perdėtos jėgos naudojimą ir netinkamą elgesį, įskaitant kankinimą.
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ	Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Gomelio apskrities vykdomojo komiteto vidaus reikalų departamento vadovas Gim. data: 1975 3 24 Gim. vieta: Mahilou/Mogilev (Mogiliavas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas Gomelio/Homvel apskrities vykdomojo komiteto vidaus reikalų departamento vadovo pareigas, yra atsakingas už toje apskrityje vykdomą represijų prieš taikius protestuotojus ir jų bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką sulaikymą, perdėtos jėgos naudojimą prieš juos ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ	Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Gomelio/Homvel apskrities vykdomojo komiteto vidaus reikalų departamento vadovo pirmasis pavaduotojas, kriminalinės policijos vadovas Gim. data: 1977 7 26 Lytis: vyras	Eidamas Gomelio/Homvel apskrities vykdomojo komiteto vidaus reikalų departamento vadovo pavaduotojo ir kriminalinės policijos vadovo pareigas, yra atsakingas už toje apskrityje vykdomą represijų prieš taikius protestuotojus ir jų bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką sulaikymą, perdėtos jėgos naudojimą prieš juos ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą.
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ	Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Gomelio/Homvel apskrities vykdomojo komiteto vidaus reikalų departamento vadovo pavaduotojas, viešojo saugumo policijos vadovas Gim. data: 1972 1 26 Gim. vieta: Gomel/Homvel (Gomelis), Gomelio/Homvel apskritis, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas Gomelio/Homvel apskrities vykdomojo komiteto vidaus reikalų departamento vadovo pavaduotojo ir viešojo saugumo policijos vadovo pareigas, yra atsakingas už toje apskrityje vykdomą represijų prieš taikius protestuotojus ir jų bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką sulaikymą, perdėtos jėgos naudojimą prieš juos ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą.
21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА	Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Bresto apskrities vykdomojo komiteto vidaus reikalų departamento vadovas, milicijos (policijos pajėgų) generolas majoras Gim. data: 1971 12 22 Gim. vieta: Kapyl, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas Bresto apskrities vykdomojo komiteto vidaus reikalų departamento vadovo pareigas ir turėdamas milicijos generolo majoro laipsnį, yra atsakingas už toje apskrityje vykdomą represijų prieš taikius protestuotojus ir jų bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką sulaikymą, perdėtos jėgos naudojimą prieš juos ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
22.	Leanid ZHURAUSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКІ	Леонид ЖУРАВСКИЙ	Vitebsko/Viciebsk OMON (*Special Purpose Police Detachment*) būrio vadas Gim. data: 1975 9 20 Lytis: vyras	Vadovaudamas Vitebsko/Viciebsk OMON pajėgoms, yra atsakingas už OMON pajėgų Vitebske vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais.
23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMARNATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ	Михаил ДОМАРНАЦКИЙ	Gomelio/Homvel OMON (*Special Purpose Police Detachment*) būrio vadas Lytis: vyras	Vadovaudamas Gomelio/Homvel OMON pajėgoms, yra atsakingas už OMON pajėgų Gomelyje/Homvel vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais.
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ	Максим МИХОВИЧ	Bresto OMON (*Special Purpose Police Detachment*) būrio vadas Lytis: vyras	Vadovaudamas Bresto OMON pajėgoms, yra atsakingas už OMON pajėgų Breste vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН	Олег Владимирович МАТКИН	Vidaus reikalų ministerijos (VRM) Baudžiamosios pataisos departamento vadovas, milicijos (policijos pajėgų) generolas majoras Lytis: vyras	Eidamas Baudžiamosios pataisos departamento, kuriam yra pavaldžios VRM sulaikymo įstaigos, vadovo pareigas, yra atsakingas už nežmonišką ir žeminantį elgesį, įskaitant kankinimą, su tose sulaikymo įstaigose laikomais piliečiais, po 2020 m. prezidento rinkimų, ir už bendrą žiaurų susidorojimą su taikiais protestuotojais.
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр'евіч САКАЛОЎСКІ	Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Minsko Akrestina sulaikymo centro direktorius Lytis: vyras	Eidamas Minsko Akrestina sulaikymo centro direktoriaus pareigas, yra atsakingas už nežmonišką ir žeminantį elgesį, įskaitant kankinimą, su tame sulaikymo centre laikomais piliečiais, po 2020 m. prezidento rinkimų.
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валéрый Пáўлавіч **ВАКУ́ЛЬЧЫК**	Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Buvęs Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininkas. Šiuo metu Baltarusijos saugumo tarybos valstybės sekretorius Gim. data: 1964 6 19 Gim. vieta: Radostovo (Radostovas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Anksčiau ėjęs vadovaujamas Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininko pareigas, buvo atsakingas už KGB dalyvavimą vykdant represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų ir opozicijos narių sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ	Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininko pirmasis pavaduotojas Gim. data: 1972 m. Gim. vieta: Borisov/Barisaw (Borisovas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininko pirmojo pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už KGB dalyvavimą vykdant represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų ir opozicijos narių sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą.
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ	Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininko pavaduotojas. Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininko pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už KGB dalyvavimą vykdant represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų ir opozicijos narių sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą.
30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ	Владимир Викторович КАЛАЧ	Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininko pavaduotojas Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininko pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už KGB dalyvavimą vykdant represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų ir opozicijos narių sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ	Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininko pavaduotojas Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininko pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už KGB dalyvavimą vykdant represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų ir opozicijos narių sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą.
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Aleksandr Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК	Александр Владимирович КОНЮК	Buvęs Baltarusijos Respublikos generalinis prokuroras Gim. data: 1960 7 11 Gim. vieta: Hrodna/ Grodno (Gardinas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas generalinio prokuroro pareigas, buvo atsakingas už platų baudžiamųjų procesų naudojimą siekiant diskvalifikuoti opozicijos kandidatus prieš 2020 m. prezidento rinkimus ir sukliudyti asmenims prisijungti prie Koordinavimo tarybos, kurią opozicija inicijavo, kad užginčytų tų rinkimų rezultatus.
33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА	Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) pirmininkė Gim. data: 1953 1 29 Gim. vieta: Slutsk (Sluckas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: moteris	Eidama Centrinės rinkimų komisijos (CRK) pirmininkės pareigas, yra atsakinga už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos vadovybė visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ	Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) pirmininkės pavaduotojas Gim. data: 1964 10 30 Gim. vieta: Kolomyia (Kolomyja), Ivano-Frankivsk (Ivano Frankivsko) apskritis, buvusi SSRS (šiuo metu Ukraina) Lytis: vyras	Eidamas Centrinės rinkimų komisijos (CRK) pirmininko pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos vadovybė visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.
35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА	Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) sekretorė. Gim. data: 1971 7 1 Lytis: moteris	Eidama Centrinės rinkimų komisijos (CRK) sekretorės pareigas, yra atsakinga už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos vadovybė visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.

▼**M32**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ	Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) narys Gim. data: 1975 10 10 Lytis: vyras	Būdamas Centrinės rinkimų komisijos (CRK) kolegijos narys, yra atsakingas už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos kolegija visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА	Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) narė Gim. data: 1976 m. Lytis: moteris	Būdama Centrinės rinkimų komisijos (CRK) kolegijos narė, yra atsakinga už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos kolegija visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.

▼**M32**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alekseevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКІ	Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) narys Gim. data: 1969 1 3 Lytis: vyras	Būdamas Centrinės rinkimų komisijos (CRK) kolegijos narys, yra atsakingas už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos kolegija visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА	Светлана Петровна КАЦУБО	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) narė Gim. data: 1959 8 6 Gim. vieta: Podilsk (Podilskas), Odesos apskritis, buvusi SSRS (šiuo metu Ukraina) Lytis: moteris	Būdama Centrinės rinkimų komisijos (CRK) kolegijos narė, yra atsakinga už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos kolegija visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН	Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) narys Gim. data: 1957 7 21 Lytis: vyras	Būdamas Centrinės rinkimų komisijos (CRK) kolegijos narys, yra atsakingas už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos kolegija visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ	Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) narys Gim. data: 1979 2 19 Gim. vieta: Lyuban, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Būdamas Centrinės rinkimų komisijos (CRK) kolegijos narys, yra atsakingas už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos kolegija visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.

▼**M32**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА	Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) narė Gim. data: 1970 9 26 Lytis: moteris	Būdama Centrinės rinkimų komisijos (CRK) kolegijos narė, yra atsakinga už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos kolegija visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ	Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) narys Gim. data: 1972 8 16 Gim. vieta: Hrodna/ Grodno (Gardinas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Būdamas Centrinės rinkimų komisijos (CRK) kolegijos narys, yra atsakingas už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos kolegija visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.

▼M32

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ	Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Centrinės rinkimų komisijos (CRK) narė Gim. data: 1976 11 2 Gim. vieta: Zhlobin, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: moteris	Būdama Centrinės rinkimų komisijos (CRK) kolegijos narė, yra atsakinga už CRK vykdytą netinkamą 2020 m. prezidento rinkimų proceso organizavimą, jo neatitiktį pagrindiniams tarptautiniams sąžiningumo ir skaidrumo standartams ir rinkimų rezultatų klastojimą. CRK ir jos kolegija visų pirma organizavo tai, kad CRK, remdamasi melagingais motyvais, atmestų tam tikrų opozicijos kandidatų kandidatūras, ir nustatė neproporcingus apribojimus stebėtojams balsavimo vietose. CRK taip pat užtikrino, kad jos prižiūrimos rinkimų komisijos būtų sudarytos šališkai.

▼M33

45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexandr Grigorievich LUKASHENKO	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА	Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Baltarusijos Respublikos prezidentas Gim. data: 1954 8 30 Gim. vieta: Kopys (Kopysės) gyvenvietė, Vitebsk/ Viciebsk (Vitebsko) apskritis, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Kaip Baltarusijos prezidentas, vadovaujantis valstybės organams, yra atsakingas už smurtines represijas, kurias valstybės aparatas vykdė prieš 2020 m. prezidento rinkimus ir po jų, visų pirma už pagrindinių opozicijos kandidatų pašalinimą, taikių demonstrantų savavališką sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА	Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Prezidento patarėjas nacionalinio saugumo klausimais, Saugumo tarybos narys Gim. data: 1975 11 28 Gim. vieta: Mogilev/ Mahiliou (Mogiliavas) (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas prezidento patarėjo nacionalinio saugumo klausimais ir Saugumo tarybos nario pareigas, taip pat neoficialiai vykdydamas Baltarusijos saugumo pajėgų priežiūrą, yra atsakingas už valstybės aparato vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma taikių

▼M33

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
					demonstrantų savavališką sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА	Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Prezidento administracijos personalo vadovas Gim. data: 1963 1 14 Gim. vieta: Stolitsa kaimas, Vitebsk/ Viciebsk (Vitebsko) apskritis (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas prezidento administracijos personalo vadovo pareigas, jis yra glaudžiai susijęs su prezidentu ir atsakingas už užtikrinimą, kad būtų įgyvendinamos prezidento galios vidaus ir užsienio politikos srityje. Tokiu būdu jis remia A. Lukašenkos režimą, be kita ko, šiam režimui vykdant valstybės aparato vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų.
48.	Ivan Stanislavavich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ	Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	KGB pirmininkas, buvęs Valstybės kontrolės komiteto pirmininkas Gim. data: 1966 9 8 Gim. vieta: Privalki/ Privalka kaimas, Hrodna/Grodno (Gardino) apskritis (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Valstybės saugumo komiteto (KGB) pirmininko pareigas ir anksčiau ėjęs Valstybės kontrolės komiteto pirmininko pareigas, yra atsakingas už valstybės aparato vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma taikių demonstrantų savavališką sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.

▼**M33**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК	Роман Иванович МЕЛЬНИК	Vidaus reikalų ministerijos Pagrindinio teisėtvarkos apsaugos ir prevencijos direktorato vadovas Gim. data: 1964 5 29 Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Vidaus reikalų ministerijos Pagrindinio teisėtvarkos apsaugos ir prevencijos direktorato vadovo pareigas, yra atsakingas už valstybės aparato vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma taikių demonstrantų savavališką sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ	Иван Данилович НОСКЕВИЧ	Tyrimų komiteto pirmininkas Gim. data: 1970 3 25 Gim. vieta: Cierabličy kaimas, Brest (Bresto) apskritis (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Tyrimų komiteto pirmininko pareigas, yra atsakingas už šio komiteto vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma ►**C4** pradėtus tyrimus, nukreiptus prieš Koordinavimo tarybą ir taikius demonstrantus. ◄
51.	Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU Alexey Aleksandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ	Алексей Александрович ВОЛКОВ	Buvęs Tyrimų komiteto pirmininko pirmasis pavaduotojas, šiuo metu – Valstybinio teismo ekspertizės komiteto pirmininkas Gim. data: 1973 9 7 Gim. vieta: Minskas (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Anksčiau ėjęs vadovaujamas Tyrimų komiteto pirmininko pirmojo pavaduotojo pareigas, buvo atsakingas už šio komiteto vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma ►**C4** pradėtus tyrimus, nukreiptus prieš Koordinavimo tarybą ir taikius demonstrantus. ◄

▼**M33**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША	Сергей Яковлевич АЗЕМША	Tyrimų komiteto pirmininko pavaduotojas Gim. data: 1974 7 17 Gim. vieta: Rechitsa, Gomel (Gomelio) apskritis (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Tyrimų komiteto pirmininko pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už šio komiteto vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma ►**C4** pradėtus tyrimus, nukreiptus prieš Koordinavimo tarybą ir taikius demonstrantus. ◄
53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ	Андрей Федорович СМАЛЬ	Tyrimų komiteto pirmininko pavaduotojas Gim. data: 1973 8 1 Gim. vieta: Brest (Brestas) (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Tyrimų komiteto pirmininko pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už šio komiteto vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma ►**C4** pradėtus tyrimus, nukreiptus prieš Koordinavimo tarybą ir taikius demonstrantus. ◄
54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА	Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Operatyvinio analitinio centro vadovas Gim. data: 1971 8 1 Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Operatyvinio analitinio centro vadovo pareigas, jis yra glaudžiai susijęs su prezidentu ir atsakingas už represijas prieš pilietinę visuomenę, kurios apima visų pirma ryšio su telekomunikacijų tinklais nutraukimą kaip represijų prieš pilietinę visuomenę, taikius demonstrantus ir žurnalistus priemonę.

▼**M33**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ	Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Informacijos ministro pavaduotojas Gim. data: 1972 7 10 Gim. vieta: Koshelevo kaimas, Hrodna/Grodno (Gardino) apskritis (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas informacijos ministro pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už represijas prieš pilietinę visuomenę, kurios apima visų pirma po 2020 m. prezidento rinkimų Informacijos ministerijai priimtą sprendimą nutraukti prieigą prie nepriklausomų žiniatinklio svetainių ir apriboti interneto prieigą Baltarusijoje – kaip represijų prieš pilietinę visuomenę, taikius demonstrantus ir žurnalistus priemonę.
56.	Natallia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ	Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Baltarusijos prezidento atstovė spaudai Gim. data: 1984 2 16 Gim. vieta: Minskas (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Mergautinė pavardė: Kirsanova (rusų k.: Кирсанова) arba Selyun (rusų k.: Селюн) Lytis: moteris	Eidama Baltarusijos prezidento atstovės spaudai pareigas, ji yra glaudžiai susijusi su prezidentu ir atsakinga už prezidento žiniasklaidos veiklos koordinavimą, įskaitant pareiškimų rengimą ir dalyvavimo viešuose renginiuose organizavimą. Tokiu būdu ji remia A. Lukašenkos režimą, be kita ko, šiam režimui vykdant valstybės aparato vadovaujamą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų. Būtent po 2020 m. prezidento rinkimų padarytais viešais pareiškimais, kuriais ginamas prezidentas ir kritikuojami opozicijos aktyvistai bei taikūs protestuotojai, ji padėjo kelti didelę grėsmę demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Baltarusijoje.

▼**M33**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ	Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Padalinio „ALFA“ vadas Gim. data: 1975 8 21 Lytis: vyras	Vadovaudamas padalinio „ALFA“ pajėgoms, yra atsakingas už šių pajėgų vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma taikių demonstrantų savavališką sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
58.	Andrei Aliakseevich RAUKOU Andrei Alekseevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ	Андрей Алексеевич РАВКОВ	Buvęs Saugumo tarybos valstybės sekretorius Gim. data: 1967 6 25 Gim. vieta: Revyaki kaimas, Vitebsk/ Viciebsk (Vitebsko) apskritis (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Anksčiau ėjęs Saugumo tarybos valstybės sekretoriaus pareigas, jis yra glaudžiai susijęs su prezidentu.ir atsakingas už valstybės aparato vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma taikių demonstrantų savavališką sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ	Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Baltarusijos Respublikos Konstitucinio Teismo pirmininkas Gim. data: 1954 10 18 Gim. vieta: Minsko apskritis (buvusi SSRS, šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas Konstitucinio Teismo pirmininko pareigas, jis yra atsakingas už 2020 m. rugpjūčio 25 d. Konstitucinio Teismo priimtą sprendimą, kuriuo buvo įteisinti suklastotų rinkimų rezultatai. Tai reiškia, kad jis rėmė prieš taikius protestuotojus ir žurnalistus nukreiptos represijų ir bauginimo kampanijos, kurią vykdo valstybės aparatas, veiksmus ir sudarė jiems palankesnes sąlygas, todėl yra atsakingas už didelę grėsmę demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Baltarusijoje.

▼M27

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
▼M34					
60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Aleksandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК	Анатолий Александрович СИВАК	Ministro pirmininko pavaduotojas, buvęs Minsko vykdomojo komiteto pirmininkas Gim. data: 1962 7 19 Gim. vieta: Zavoit, Narovlya (Naroulia) apskritis, Gomel/ Homyel (Gomelio) regionas, buvusi SSSR (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas ankstesnes vadovaujamas Minsko vykdomojo komiteto pirmininko pareigas, jis buvo atsakingas už jo vadovaujamo valdžios aparato Minske vykdytą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, visų pirma už savavališkus taikių demonstrantų sulaikymus ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos. Padarė daug viešų pareiškimų, kuriuose kritikavo Baltarusijoje vykstančius taikius protestus. Šiuo metu eidamas Ministro Pirmininko pavaduotojo pareigas toliau remia A. Lukašenkos režimą.
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailavich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ	Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Baltarusijos valstybinės televizijos ir radijo bendrovės valdybos pirmininkas, įmonės „Belteleradio“ vadovas Gim. data: 1977 1 20 Gim. vieta: Grodno/ Hrodna (Gardinas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Šiuo metu eidamas Baltarusijos valstybinės televizijos ir radijo bendrovės vadovo pareigas, jis yra atsakingas už valstybinės propagandos platinimą viešojoje žiniasklaidoje ir nuolat remia A. Lukšenkos režimą. Tai apima žiniasklaidos kanalų naudojimą prezidento kadencijos tęstinumui remti, nepaisant suklastotų prezidento rinkimų, kurie įvyko 2020 m. rugpjūčio 9 d., ir vėlesnio ir pakartotinio susidorojimo su taikiais ir teisėtais protestais. I. Eismont padarė viešą pareiškimą, kuriame kritikavo taikius protestuotojus ir atsisakė, kad apie protestus būtų pranešta žiniasklaidoje. Jis taip pat atleido iš darbo streikuojančius įmonės „Belteleradio“ darbuotojus ir todėl yra atsakingas už žmogaus teisių pažeidimus.

▼**M34**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК	Владимир Степанович КАРАНИК	Grodno/Hrodna (Gardino) srities gubernatorius, buvęs sveikatos priežiūros ministras Gim. data: 1973 11 30 Gim. vieta: Grodno/Hrodna (Gardinas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas ankstesnes sveikatos priežiūros ministro pareigas, jis buvo atsakingas už sveikatos priežiūros tarnybų naudojimą susidorojant su taikiais protestuotojais, įskaitant greitosios pagalbos automobilių naudojimą vežant protestuotojus, kuriems buvo būtina medicinos pagalba, ne į ligonines, o į izoliavimo kameras. Jis padarė daug viešų pareiškimų, kuriuose kritikavo Baltarusijoje vykstančius taikius protestus; viename iš jų apkaltino protestuotojus, kad jie esą yra apsvaigę. Šiuo metu eidamas vadovaujamas Gardino srities gubernatoriaus pareigas toliau remia A. Lukašenkos režimą.
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА	Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Baltarusijos Nacionalinio Susirinkimo tarybos pirmininkė Gim. data: 1960 9 25 Gim. vieta: Polotsk (Polockas), Vitebsk/Viciebsk Oblast (Vitebsko apskritis), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: moteris	Šiuo metu eidama vadovaujamas Baltarusijos Nacionalinio Susirinkimo tarybos pirmininkės pareigas, ji yra atsakinga už paramą prezidento sprendimams vidaus politikos srityje. Ji yra atsakinga už suklastotų rinkimų, kurie įvyko 2020 m. rugpjūčio 9 d., organizavimą. Ji padarė viešų pareiškimų, kuriuose gynė brutalų saugumo aparato susidorojimą su taikiais demonstrantais.
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ	Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Pirmasis informacijos ministro pavaduotojas Gim. data: 1972 5 30 Gim. vieta: Baranavichy (Baranovičiai), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas pirmojo informacijos ministro pavaduotojo pareigas, jis yra atsakingas už represijas prieš pilietinę visuomenę, visų pirma už Informacijos ministerijos po 2020 m. prezidento rinkimų priimtą sprendimą

▼**M34**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
					nutraukti prieigą prie nepriklausomų žiniatinklio svetainių ir apriboti interneto prieigą Baltarusijoje, kaip represijų prieš pilietinę visuomenę, taikius demonstrantus ir žurnalistus priemonę.
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ	Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Informacijos ministras Gim. data: 1972 10 31 Gim. vieta: Stolin (Stolinas), Brest Oblast (Bresto apskritis), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas informacijos ministro pareigas, jis yra atsakingas už represijas prieš pilietinę visuomenę, visų pirma už Informacijos ministerijos po 2020 m. prezidento rinkimų priimtą sprendimą nutraukti prieigą prie nepriklausomų žiniatinklio svetainių ir apriboti interneto prieigą Baltarusijoje, kaip represijų prieš pilietinę visuomenę, taikius demonstrantus ir žurnalistus priemonę.
66	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД	Андрей Иванович ШВЕД	Baltarusijos generalinis prokuroras Gim. data: 1973 4 21 Gim. vieta: Glushkovichi (Gluškovičiai), Gomel/Homyel Oblast (Gomelio apskritis), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas Baltarusijos generalinio prokuroro pareigas jis yra atsakingas už tebesitęsiančias represijas pilietinės visuomenės ir demokratinės opozicijos atžvilgiu, visų pirma už baudžiamųjų bylų iškėlimą taikiems protestuotojams, opozicijos lyderiams ir žurnalistams po 2020 m. prezidento rinkimų. Be to, jis padarė viešų pareiškimų, kuriuose grasino bausmėmis „nesankcionuotų mitingų“ dalyviams.
67	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН	Геннадий Андреевич БОГДАН	Baltarusijos prezidento reikalų valdytojo pavaduotojas Gim. data: 1977 1 8 Lytis: vyras	Eidamas Baltarusijos prezidento reikalų valdytojo pavaduotojo pareigas, jis prižiūri daugelio įmonių veikimą. Jo vadovaujama įstaiga teikia finansinę, materialinę ir techninę, socialinę, namų ūkio ir medicininę paramą valstybės aparato ir Respublikinėms valdžios institucijoms. Jis yra glaudžiai susijęs su prezidentu ir toliau teikia paramą A. Lukašenkos režimui.

▼M34

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ	Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Administracijos personalo vadovas ir Vidaus reikalų ministerijos Vidaus kariuomenės vado pirmasis pavaduotojas Gim. data: 1968 9 30 Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Vidaus reikalų ministerijos Vidaus kariuomenės vado pirmojo pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už jo vadovaujamos Vidaus kariuomenės vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА	Артем Константинович ДУНЬКО	Valstybės kontrolės komiteto Finansinių tyrimų departamento vyresnysis inspektorius specialiesiems reikalams Gim. data: 1990 6 8 Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Valstybės kontrolės komiteto Finansinių tyrimų departamento vyresniojo inspektoriaus specialiesiems reikalams pareigas, yra atsakingas už valstybės aparato vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, visų pirma pradėtus tyrimus opozicijos lyderių ir aktyvistų atžvilgiu.
70.	Aleh Heorhievich KARAZIEI Oleg Georgevich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ	Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Vidaus reikalų ministerijos Viešojo saugumo policijos Viešosios tvarkos apsaugos ir profilaktikos vyriausiosios valdybos Profilaktikos valdybos viršininkas Gim. data: 1979 1 1 Gim. vieta: Minsk (Minsko) apskritis, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Vidaus reikalų ministerijos Viešojo saugumo policijos Viešosios tvarkos apsaugos ir profilaktikos vyriausiosios valdybos Profilaktikos valdybos viršininko pareigas, yra atsakingas už policijos pajėgų vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma taikių demonstrantų savavališką sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.

▼**M34**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Aleksandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН	Дмитрий Александрович КУРЯН	Policijos pulkininkas, Vyriausiosios valdybos viršininko pavaduotojas ir Viešosios tvarkos apsaugos valdybos viršininkas Vidaus reikalų ministerijoje Gim. data: 1974 10 3 Lytis: vyras	Eidamas vadovaujamas Vyriausiosios valdybos viršininko pavaduotojo ir Viešosios tvarkos apsaugos valdybos viršininko Vidaus reikalų ministerijoje pareigas ir būdamas policijos pulkininku, yra atsakingas už policijos pajėgų vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma taikių demonstrantų savavališką sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos.
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Aleksandr Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН	Александр Генрихович ТУРЧИН	Minsko regiono vykdomojo komiteto pirmininkas Gim. data: 1975 7 2 Gim. vieta: Novogrudok (Naugardukas), Grodno/Hrodna (Gardino) sritis, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas Minsko regiono vykdomojo komiteto pirmininko pareigas, yra atsakingas už vietos administracijos, įskaitant kelis komitetus, priežiūrą. Todėl jis teikia paramą A. Lukašenkos režimui.
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН	Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Minsko miesto vykdomojo komiteto Vidaus reikalų vyriausiosios valdybos Masinių renginių skyriaus (pagrindinis vidaus reikalų skyrius) viršininko pavaduotojas Gim. data: 1977 7 26 Lytis: vyras	Eidamas Minsko miesto vykdomojo komiteto Vidaus reikalų vyriausiosios valdybos Masinių renginių skyriaus viršininko pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už vietos aparato vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos. Dokumentais pagrįsta, kad jis asmeniškai dalyvavo neteisėtai sulaikant taikius protestuotojus.

▼M34

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ	Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ	Grodno/Hrodna (Gardino) viešojo saugumo policijos vado pavaduotojas Gim. data: 1976 3 5 Gim. vieta: Grodno/Hrodna (Gardinas), buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Eidamas Grodno/Hrodna (Gardino) viešojo saugumo policijos vado pavaduotojo pareigas, yra atsakingas už jo vadovaujamų vietos policijos pajėgų vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos. Pasak liudytojų, jis asmeniškai prižiūrėjo neteisėtą taikių protestuotojų sulaikymą.
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК	Сергей Леонидович КАЛИННИК	Policijos pulkininkas, Minsko Sovetsky rajono policijos padalinio vadas Gim. data: 1979 7 23 Lytis: vyras	Eidamas Minsko Sovetsky rajono policijos padalinio vado pareigas, yra atsakingas už jo vadovaujamų vietos policijos pajėgų vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos. Pasak liudytojų, jis asmeniškai prižiūrėjo neteisėtai sulaikytų protestuotojų kankinimą ir dalyvavo juos kankinant.
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА	Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Policijos pulkininkas leitenantas, Molodechno (Maladečinos) rajono policijos padalinio vadovas Gim. data: 1980 10 31 Lytis: vyras	Eidamas Molodechno (Maladečinos) rajono policijos padalinio vadovo pareigas, yra atsakingas už jo vadovaujamų vietos policijos pajėgų vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų

▼M34

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
					sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos. Pasak liudytojų, jis asmeniškai prižiūrėjo neteisėtai sulaikytų protestuotojų mušimą. Be to, jis žiniasklaidai pateikė daug pareiškimų, žeminančių protestuotojus.
77.	Viktar Ivanavich STANISLAU-CHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІС-ЛАЎЧЫК	Виктор Иванович СТАНИСЛАВ-ЧИК	Minsko Sovetsky rajono policijos padalinio vadovo pavaduotojas, Viešojo saugumo policijos vadovas Gim. data: 1971 1 27 Lytis: vyras	Eidamas Minsko Sovetsky rajono policijos padalinio vadovo pavaduotojo ir Viešojo saugumo policijos vadovo pareigas, yra atsakingas už jo vadovaujamų vietos policijos pajėgų vykdomą represijų ir bauginimo kampaniją po 2020 m. prezidento rinkimų, kuri apima visų pirma savavališką taikių demonstrantų sulaikymą ir netinkamą elgesį su jais, įskaitant kankinimą, taip pat žurnalistų bauginimą ir smurtą prieš juos. Pasak liudytojų, jis asmeniškai prižiūrėjo taikių protestuotojų sulaikymą ir neteisėtai sulaikytų asmenų mušimą.
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Aleksandr Aleksandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ	Александр Александрович ПЕТРАШ	Minsko Moskovski rajono teismo pirmininkas Gim. data: 1988 5 16 Lytis: vyras	Eidamas Minsko Moskovski rajono teismo pirmininko pareigas, yra atsakingas už daugelį politiškai motyvuotų sprendimų, nukreiptų prieš žurnalistus, opozicijos lyderius, aktyvistus ir protestuotojus. Buvo pranešama, kad jo prižiūrimuose teismo procesuose buvo pažeidžiamos gynybos teisės ir pasitikima apsimestinių liudytojų pareiškimais.

▼**M34**

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
					Jis prisidėjo prie baudų skyrimo protestuotojams, žurnalistams ir opozicijos lyderiams ir jų sulaikymo po 2020 m. prezidento rinkimų. Todėl jis yra atsakingas už žmogaus teisių pažeidimus, kenkimą teisinei valstybei, taip pat už prisidėjimą prie represijų prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Aleksandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ	Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Gomel/Homyel (Gomelio) Sovestsky rajono teismo teisėjas Lytis: vyras	Eidamas Gomel/Homyel (Gomelio) Sovetsky rajono teismo teisėjo pareigas, yra atsakingas už daugelį politiškai motyvuotų sprendimų, nukreiptų prieš žurnalistus, aktyvistus ir protestuotojus. Buvo pranešama, kad jo prižiūrimuose teismo procesuose buvo pažeidžiamos gynybos teisės. Todėl jis yra atsakingas už žmogaus teisių pažeidimus, kenkimą teisinei valstybei, taip pat už prisidėjimą prie represijų prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.
80	Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА	Елена Васильевна ЛИТВИНА	Mogilev (Mogiliavo) Leninsky rajono teismo teisėja Lytis: moteris	Eidama Mogilev (Mogiliavo) Leninsky rajono teismo teisėjos pareigas, atsakinga už daugelį politiškai motyvuotų sprendimų, nukreiptų prieš žurnalistus, opozicijos lyderius, aktyvistus ir protestuotojus, visų pirma už opozicijos aktyvisto ir kandidatės prezidento rinkimuose Svetlana Tsikhanouska sutuoktinio Siarhei Tsikhanousky nuteisimą. Buvo pranešama, kad jos prižiūrimuose teismo procesuose buvo pažeidžiamos gynybos teisės.

▼M34

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
					Todėl ji yra atsakinga už žmogaus teisių pažeidimus, kenkimą teisinei valstybei, taip pat už prisidėjimą prie represijų prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ	Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Minsko Centro rajono teismo teisėja Gim. data: 1974 2 27 Lytis: moteris	Eidama Minsko Centro rajono teismo teisėjos pareigas, atsakinga už daugelį politiškai motyvuotų sprendimų, nukreiptų prieš žurnalistus, opozicijos lyderius, aktyvistus ir protestuotojus, visų pirma už Koordinacinės tarybos nario ir streikų komiteto vadovo Sergei Dylevsky nuteisimą. Buvo pranešama, kad jos prižiūrimuose teismo procesuose buvo pažeidžiamos gynybos teisės. Todėl ji yra atsakinga už žmogaus teisių pažeidimus, kenkimą teisinei valstybei, taip pat už prisidėjimą prie represijų prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA Elena Aleksandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА	Елена Александровна ЖИВИЦА	Minsko Oktyabrsky rajono teismo teisėja Gim. data: 1990 4 9 Lytis: moteris	Eidama Minsko Oktyabrsky rajono teismo teisėjos pareigas, atsakinga už daugelį politiškai motyvuotų sprendimų, nukreiptų prieš žurnalistus, opozicijos lyderius, aktyvistus ir protestuotojus. Buvo pranešama, kad jos prižiūrimuose teismo procesuose buvo pažeidžiamos gynybos teisės. Todėl ji yra atsakinga už žmogaus teisių pažeidimus, kenkimą teisinei valstybei, taip pat už prisidėjimą prie represijų prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.

▼M34

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА	Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Minsko Partizanski rajono teismo teisėja Gim. data: 1979 12 2 Lytis: moteris	Eidama Minsko Partizanski rajono teismo teisėjos pareigas, atsakinga už daugelį politiškai motyvuotų sprendimų, nukreiptų prieš žurnalistus, opozicijos lyderius, aktyvistus ir protestuotojus, visų pirma už Koordinacinės tarybos vadovės Mariya Kalesnikava nuteisimą. Buvo pranešama, kad jos prižiūrimuose teismo procesuose buvo pažeidžiamos gynybos teisės. Todėl ji yra atsakinga už žmogaus teisių pažeidimus, kenkimą teisinei valstybei, taip pat už prisidėjimą prie represijų prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА	Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Minsko Sovetsky rajono teismo teisėja Gim. data: 1965 9 11 Lytis: moteris	Eidama Minsko Sovetsky rajono teismo teisėjos pareigas, atsakinga už daugelį politiškai motyvuotų sprendimų, nukreiptų prieš žurnalistus, opozicijos lyderius, aktyvistus ir protestuotojus. Buvo pranešama, kad jos prižiūrimuose teismo procesuose buvo pažeidžiamos kaltinamųjų teisės. Todėl ji yra atsakinga už žmogaus teisių pažeidimus, kenkimą teisinei valstybei, taip pat už prisidėjimą prie represijų prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.

▼M34

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР	Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Minsko Centro rajono teismo teisėja Gim. data: 1984 1 14 Lytis: moteris	Eidama Minsko Centro rajono teismo teisėjos pareigas, atsakinga už daugelį politiškai motyvuotų sprendimų, nukreiptų prieš žurnalistus, opozicijos lyderius, aktyvistus ir protestuotojus, visų pirma už opozicijos kandidato prezidento rinkimuose Viktar Babarika nuteisimą. Buvo pranešama, kad jos prižiūrimuose teismo procesuose buvo pažeidžiamos gynybos teisės. Todėl ji yra atsakinga už žmogaus teisių pažeidimus, kenkimą teisinei valstybei, taip pat už prisidėjimą prie represijų prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА	Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Minsko Zavodsky rajono teismo teisėja Gim. data: 1974 11 26 Lytis: moteris	Eidama Minsko Zavodsky rajono teismo teisėjos pareigas, atsakinga už daugelį politiškai motyvuotų sprendimų, nukreiptų prieš žurnalistus, opozicijos lyderius, aktyvistus ir protestuotojus. Buvo pranešama, kad jos prižiūrimuose teismo procesuose buvo pažeidžiamos gynybos teisės. Todėl ji yra atsakinga už žmogaus teisių pažeidimus, kenkimą teisinei valstybei, taip pat už prisidėjimą prie represijų prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.

▼M34

	Pavardė ir vardas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН	Александр Васильевич ШАКУТИН	Verslininkas, holdingo „Amhodor“ savininkas Gim. data: 1959 1 12 br>Gim. vieta: Bolshoe Babino, Orsha Rayon (Oršos rajonas), Vitebsk/ Viciebsk (Vitebsko) apskritis, buvusi SSRS (šiuo metu Baltarusija) Lytis: vyras	Jis yra vienas iš pagrindinių Baltarusijoje veiklą vykdančių verslininkų ir turi verslo interesų statybos, mašinų gamybos, žemės ūkio ir kituose sektoriuose. Pranešama, kad jis yra vienas iš asmenų, turėjusių daugiausiai naudos iš privatizavimo procesų, vykusių A. Lukašenkai einant prezidento pareigas. Jis taip pat yra A. Lukašenkai palankios visuomeninės asociacijos „Belaya Rus“ prezidiumo ir Baltarusijos Respublikos verslumo plėtojimo tarybos narys. Pats jis iš A. Lukašenkos režimo gauna naudos ir jį remia. 2020 m. liepos mėn. jis viešai pareiškė smerkiąs opozicijos protestus Baltarusijoje ir taip prisidėjo prie pilietinės visuomenės ir demokratinės opozicijos represijų.
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/ VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBEY	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ ВЕРАБЕЙ	Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Verslininkas, „Bremino Group“ bendrasavininkis Gim. data: 1963 5 4 Gim. vieta: Ukrainos SSR, (šiuo metu Ukraina) Lytis: vyras	Jis yra vienas iš pagrindinių Baltarusijoje veiklą vykdančių verslininkų ir turi verslo interesų naftos, anglių tranzito, bankininkystės ir kituose sektoriuose. Jis yra „Bremino Group“ – bendrovės, kuri naudojosi mokesčių lengvatomis ir kitų formų Baltarusijos administracijos teikiama parama, – bendrasavininkis. Pats jis iš A. Lukašenkos režimo gauna naudos ir jį remia.

▼**M34**

B. 2 straipsnio 1 dalyje nurodyti juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos

	Pavadinimas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Beltechexport	ЗАО „Белтехэкспорт“	Adresas: Nezavisimosti ave. 86-B, Minskas 220012, Baltarusija Tel.: +375 17 358 83 83; +375 17 373 80 12 Interneto svetainė: https://bte.by/ El. paštas: mail@bte.by	„Beltechexport“ yra privatus subjektas, eksportuojantis Baltarusijos valstybės valdomų bendrovių pagamintus ginklus ir karinę įrangą į Afrikos, Pietų Amerikos, Azijos ir Artimųjų Rytų šalis. „Beltechexport“ yra glaudžiai susijusi su Baltarusijos gynybos ministerija. Pati „Beltechexport“ iš A. Lukašenkos režimo gauna naudos ir jį remia, pati būdama naudinga prezidento administracijai.	2020 12 17
2.	Dana Holdings/ Dana Astra	Дана Холдингз/ Дана Астра	Adresas: P. Mstislavtsa 9 (1st floor), Minskas 220114, Baltarusija Registracijos numeris: Dana Astra: 191295361 Interneto svetainė: https://dana-holdings.com/ El. paštas: PR@bir.by Tel.: +375 17 269 32 90; +375 17 393 94 6	„Dana Holdings/Dana Astra“ yra viena pagrindinių nekilnojamojo turto vystytojų ir statytojų Baltarusijoje. Bendrovei buvo suteikti žemės sklypai kelių didelių gyvenamųjų kompleksų ir verslo centrų statybai. „Dana Holdings/Dana Astra“ savininkai palaiko artimus ryšius su Aleksandru Lukašenka. Prezidento marti Liliya Lukashenka bendrovėje užima aukštas pareigas. Pati „Dana Holdings/Dana Astra“ iš A. Lukašenkos režimo gauna naudos ir jį remia.	2020 12 17
3.	GHU – prezidento administracijos Vyriausioji ūkio valdyba	ГХУ - Государственное учреждение „Главное хозяйственное управление“ Управления делами Президента Республики Беларусь	Adresas: Miasnikova str. 37, Minskas 220010, Baltarusija Tel.: +375 17 222 33 13 Interneto svetainė: http://ghu.by El. pašto adresas: ghu@ghu.by	GHU yra didžiausia negyvenamojo nekilnojamojo turto rinkos veikėja Baltarusijoje ir kontroliuoja daug bendrovių. Aleksandras Lukašenka GHU vadovo Victor Sheiman paprašė stebėti 2020 m. prezidento rinkimų saugumą. Pati GHU iš A. Lukašenkos režimo gauna naudos ir jį remia.	2020 12 17

▼**M34**

	Pavadinimas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
4.	JSC Synesis	ООО „Синезис“	Adresas: Platonova 20B, Minskas 220005, Baltarusija; Mantulinskaya 24, Maskva 123100, Rusija Registracijos numeris (УНН/ИНН): 190950894 (Baltarusija); 7704734000/770301001 (Rusija) Interneto svetainės: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/ Tel.: +375 17 240 36 50	„JSC Synesis“ užtikrina Baltarusijos institucijoms sekimo platformą, kuri gali atlikti paieškas pagal vaizdo įrašus, atlikti jų analizes ir pasitelkti veido atpažinimo programinę įrangą, todėl bendrovė yra atsakinga už Baltarusijos valstybės aparato vykdomas pilietinės visuomenės ir demokratinės opozicijos represijas. „Synesis“ darbuotojams draudžiama bendrauti baltarusiškai, todėl bendrovė atsakinga už darbuotojų teisių pažeidimus. Baltarusijos valstybės saugumo komitetas (KGB) ir Vidaus reikalų ministerija yra nurodytos kaip „Synesis“ sukurtos sistemos naudotojos. Todėl bendrovė iš A. Lukašenkos režimo gauna naudos ir jį remia. „Synesis“ vykdomasis direktorius Alexander Shatrov viešai kritikavo protestuotojus prieš A. Lukašenkos režimą ir teigė, kad demokratijos trūkumas Baltarusijoje yra nereikšmingo masto.	2020 12 17
5.	AGAT Electromechanical Plant OJSC	ОАО „АГАТ-электромеханический завод“	Adresas:, Nezavisimosti ave. 115, Minskas 220114, Baltarusija Tel.: +375 17 272 01 32; + 375 17 570 41 45 El. pašto adresas: marketing@agat-emz.by Interneto svetainė: https://agat-emz.by/	„AGAT Electromechanical Plant OJSC“ yra Baltarusijos Respublikos valstybinio karo pramonės komiteto (dar žinomo kaip SAMI, angl. *State Military Industrial Committee*) dalis; ji yra atsakinga už valstybės karo technikos politikos įgyvendinimą ir yra pavaldi Baltarusijos ministrų tarybai ir prezidentui. Pati „AGAT electromechanical Plant OJSC“ iš A. Lukašenkos režimo gauna naudos ir jį remia.	2020 12 17

▼**M34**

	Pavadinimas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				Bendrovė gamina protestams suvaldyti skirtą užtvaros sistemą „Rubezh“, kuri buvo naudojama prieš taikias demonstracijas, vykusias po 2020 m. rugpjūčio 9 d. įvykusių prezidento rinkimų, todėl bendrovė yra atsakinga už represijas prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.	
6.	140 Repair Plant	OAO „140 ремонтный завод“	Adresas: L. Chalovskoy str. 19, Borisov, Baltarusija Tel.: +375 17 776 20 32; +375 17 776 54 79 El. paštas: info@140zavod.org Interneto svetainė: https://140zavod.org	„140 Repair Plant“ yra Baltarusijos Respublikos valstybinio karo pramonės komiteto (dar žinomo kaip SAMI, angl. *State Military Industrial Committee*) dalis; ji yra atsakinga už valstybės karo technikos politikos įgyvendinimą ir yra pavaldi Baltarusijos ministrų tarybai ir prezidentui. Pati „140 Repair Plant“ iš A. Lukašenkos režimo gauna naudos ir jį remia. Bendrovė gamina transportavimui skirtas ir šarvuotąsias transporto priemones, kurios buvo naudojamos prieš taikias demonstracijas, vykusias po 2020 m. rugpjūčio 9 d. įvykusių prezidento rinkimų, todėl bendrovė yra atsakinga už represijas prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.	2020 12 17
7.	OJSC MZKT/ MWPT (dar žinoma kaip VOLAT)	OAO „МЗКТ“ - Минский завод колёсных тягачей	Adresas: Partizanski ave 150, Minskas 220021, Baltarusija Tel.: +375 17 330 17 09 Fax: +375 17 291 31 92 El. paštas: link@mzkt.by Interneto svetainė: www.mzkt.by	OJSC MZKT (dar žinoma kaip VOLAT) yra Baltarusijos Respublikos valstybinio karo pramonės komiteto (dar žinomo kaip SAMI, angl. *State Military Industrial Committee*) dalis; ji yra atsakinga už valstybės karo technikos politikos įgyvendinimą ir yra pavaldi Baltarusijos ministrų tarybai ir prezidentui. Pati OJSC MZKT (dar žinoma kaip VOLAT) iš A. Lukašenkos režimo gauna naudos ir jį remia.	2020 12 17

▼**M34**

	Pavadinimas Perraša iš baltarusių k. Perraša iš rusų k.	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				OJSC MZKT darbuotojai, protestavę Aleksandro Lukašenkos vizito į gamyklą metu ir pradėję streiką po 2020 m. Baltarusijos prezidento rinkimų, buvo atleisti, todėl bendrovė yra atsakinga už žmogaus teisių pažeidimus.	

▼M3

II PRIEDAS

▼M4

Tinklavietės, kuriose pateikiama informacija apie 3 straipsnyje, 4 straipsnio 2 dalyje ir 5 straipsnyje minėtas kompetentingas institucijas, ir adresas, kuriuo siunčiami pranešimai Europos Komisijai

▼M31

BELGIJA

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGARIJA

https://www.mfa.bg/en/101

ČEKIJA

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DANIJA

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

VOKIETIJA

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ESTIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

AIRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRAIKIJA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ISPANIJA

http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

PRANCŪZIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

KROATIJA

http://www.mvep.hr/sankcije

ITALIJA

https://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/politica_europea/misure_deroghe

KIPRAS

http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35_en/mfa35_en?OpenDocument

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

LIUKSEMBURGAS

https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/mesures-restrictives.html

VENGRIJA

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

▼**M31**

MALTA

https://foreignaffairs.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/Sanctions-Monitoring-Board.aspx

NYDERLANDAI

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

LENKIJA

https://www.gov.pl/web/dyplomacja

PORTUGALIJA

http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

RUMUNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĖNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAKIJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVEDIJA

http://www.ud.se/sanktioner

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

Adresas, kuriuo pranešimai siunčiami Europos Komisijai:
European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 07/99
B-1049 Brussels, Belgium
E. paštas: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼M7

III PRIEDAS

1a ir 1b straipsniuose nurodytos įrangos, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms, sąrašas

1. Šaunamieji ginklai, šaudmenys ir susiję jų priedai:

1.1. Šaunamieji ginklai, nekontroliuojami pagal Europos Sąjungos bendrojo karinės įrangos sąrašo ([1]) (toliau – bendrasis karinės įrangos sąrašas) ML 1 ir ML 2 dalis;

1.2. Šaunamiesiems ginklams, nurodytiems 1.1 punkte, specialiai sukurti šaudmenys ir specialiai sukurti jų komponentai;

1.3. Taikikliai, nekontroliuojami pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

2. Bombos ir granatos, nekontroliuojamos pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

3. Transporto priemonės:

3.1. Transporto priemonės su įmontuota vandens patranka, specialiai sukurtos ar pritaikytos riaušėms malšinti;

3.2. Transporto priemonės, specialiai sukurtos ar pritaikytos elektros srove atremti užpuolimus;

3.3. Transporto priemonės, specialiai sukurtos ar pritaikytos užtvaroms šalinti, įskaitant neperšaunamą statybos įrangą;

3.4. Transporto priemonės, specialiai sukurtos kaliniams ir (arba) sulaikytiesiems vežti ar pervežti;

3.5. Transporto priemonės, specialiai sukurtos kilnojamosioms kliūtims dislokuoti;

3.6. Transporto priemonių, nurodytų 3.1–3.5 punktuose, komponentai, specialiai sukurti riaušėms malšinti.

1 pastaba. Pagal šį punktą nekontroliuojamos transporto priemonės, specialiai sukurtos gaisrams gesinti.

2 pastaba. 3.5 punkte transporto priemonės taip pat reiškia priekabas.

4. Sprogstamosios medžiagos ir susijusi įranga:

4.1. Įranga bei prietaisai, specialiai sukurti sprogimui sukelti elektrinėmis ar neelektrinėmis priemonėmis, įskaitant uždegimo įtaisus, detonatorius, uždegiklius, stiprintuvus bei detonavimo virvę, ir specialiai sukurti jų komponentai, išskyrus įrangą bei prietaisus, specialiai sukurtus konkrečiai komercinei paskirčiai – naudojant sprogstamąsias medžiagas įjungti kitą įrangą ar prietaisus, kurie neskirti sprogdinti (pvz., automobilio oro pagalvės pripūtimo įrenginiai ar gaisro gesintuvų jungiklių elektros viršįtampio iškrovikliai), arba palaikyti jų veikimą;

4.2. Linijiniai sprogstamieji užtaisai, nekontroliuojami pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą;

4.3. Kitos sprogstamosios medžiagos, nekontroliuojamos pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą, ir susijusios medžiagos:

a) amatolas;

b) nitroceliuliozė (kurios sudėtyje daugiau kaip 12,5 % azoto);

c) nitroglikolis;

([1]) OL C 86, 2011 3 18, p. 1.

▼**M7**

d) pentaeritritolio tetranitratas (PETN);

e) pikrilchloridas;

f) 2,4,6-trinitrotoluenas (TNT).

5. Apsauginė įranga, nekontroliuojama pagal bendrojo karinės įrangos sąrašo ML 13 dalį:

5.1. Neperšaunama ir (arba) neperduriama šarvuotė;

5.2. Neperšaunami ir (arba) nuo skeveldrų apsaugantys šalmai, apsauginiai šalmai, skydai gintis nuo riaušininkų ir neperšaunami skydai.

Pastaba. Pagal šį punktą nekontroliuojama:

— *sportui specialiai sukurta įranga;*

— *darbo saugos reikalavimams vykdyti specialiai sukurta įranga.*

6. Mokytis šaudyti iš šaunamųjų ginklų skirti simuliatoriai, nekontroliuojami pagal bendrojo karinės įrangos sąrašo ML 14 dalį, ir specialiai jiems sukurta programinė įranga.

7. Naktinio matymo ir terminio vaizdo įranga ir vaizdo stiprinimo elektroniniai vamzdeliai, išskyrus kontroliuojamuosius pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

8. Spygliuotoji viela.

9. Kariniai peiliai, kovos peiliai ir durtuvai, kurių ašmenys ilgesni kaip 10 cm.

10. Gamybos įranga, specialiai sukurta šiame sąraše nurodytiems objektams gaminti.

11. Specialios technologijos, skirtos šiame sąraše nurodytiems objektams kurti, gaminti ar naudoti.

▼**M28**

_____

▼**M29**

IV PRIEDAS

1a ir 1b straipsniuose nurodyti graižtviniai šautuvai ir jų šaudmenys bei taikikliai, kurie atitinka biatlono įrangos specifikacijas, apibrėžtas Tarptautinės biatlono sąjungos renginių ir varžybų taisyklėse.

Biatlono graižtviniai šautuvai:

ex 9303 30	Kiti sportiniai, medžiokliniai arba šaudymui į taikinius skirti graižtviniai šautuvai

Biatlono graižtvinių šautuvų šaudmenys:

ex 9306 21	Lygiavamzdžių šautuvų šoviniai
ex 9306 29	Lygiavamzdžių šautuvų šovinių dalys
ex 9306 30 90	Kitų ginklų nei lygiavamzdžiai šautuvai, koviniai ginklai, revolveriai ir pistoletai, priskiriami 9302 pozicijai, automatiniai šautuvai, priskiriami 9301 pozicijai, šoviniai ir jų dalys

Biatlono graižtvinių šautuvų taikikliai:

ex 9305 20	Lygiavamzdžių arba graižtvinių šautuvų, priskiriamų 9303 pozicijai, dalys ir reikmenys

▼**M30**

V PRIEDAS

1a straipsnio 5 dalyje ir 1b straipsnio 5 dalyje nurodyti tik sporto renginiuose ir sporto treniruotėse skirti naudoti sportiniai šautuvai, sportiniai pistoletai ir jų šaudmenys:

ex 9303 30	0,22 kalibro sportiniai šautuvai
ex 9302	0,22 kalibro sportiniai pistoletai
ex 9306 30 10	0,22 kalibro sportinių pistoletų šaudmenys
ex 9306 30 90	0,22 kalibro sportinių šautuvų šaudmenys